



Jiang Hu

江湖

Regie: Wong Ching Po

Land: Hong Kong 2004. **Produktion:** Focus Films Ltd. (Hong Kong). **Regie:** Wong Ching Po. **Buch:** To Chi Long, Wong Ching Po. **Kamera:** Charlie Lam, Kenny Lam. **Ton:** Leung Chi Tat. **Ausstattung:** Lam Ching. **Production Designer:** Yank Wong. **Kostüme:** Petra Kwok. **Schnitt:** Pang Ching Hei. **Produzent:** Eric Tsang Chi Wai. **Regieassistent:** Eddy Yeung. **Ausstattungsassistent:** Jean Choi, Molly Siu, Sonia Ko. **Kameraassistent:** Fung Kwong Yu, Chow Chi Shing, Ng Wing Yiu. **Produktionsassistent:** Wong Hiu Tung.

Darsteller: Andy Lau (Hung Yau Chau), Jacky Cheung (Lefty), Shawn Yue (Yik), Wai Ying Hung (Yiks Mutter), Gao Lai (Yiks Bruder), Edison Chen (Turbo), Bill Lok (Chef), Chapman To (Bruder To), Miu Kiu Wai (Figo), Tsui Siu Keung (Big Lungs), Eric Tsang (Tall Guy), Lam Ka Tung (Shing), Lin Yuan (Yoyo), Lee Chi Keung (tätowierter Mann), Chiu Hung Fai (Disco-Junge), Wu Chien Lien (Emily), Xiao Hai (Teak), Wong Cheuk Yiu (Hungs Sohn).

Format: 35mm, Farbe, 1:1.85. **Länge:** 83 Minuten, 24 Bilder/Sekunde. **Sprache:** Chinesisch (Kantonesisch). **Uraufführung:** 1. März 2004, Hong Kong. **Weltvertrieb:** Fortissimo Films, Veemarkt 77-79, 1019 DA Amsterdam, Niederlande, Tel.: (31-20) 627 3215, Fax: (31-20) 626 1155, e-mail: marnix@fortissimo.nl; www.fortissimofilms.com **Deutscher Verleih:** 3L Filmverleih, Schleeferstr. 3, 44287 Dortmund, Deutschland, Tel.: (49-231) 945 5310, Fax: (49-231) 945 5364, e-mail: info@3l-filmverleih.de

Inhalt

Der Triadenboss Hung will sich aus der Welt des Untergrunds zurückziehen und sich von seinem ehrgeizigen Freund Lefty distanzieren, der für seine Rücksichtslosigkeit bekannt ist und auf Hungs Position

Synopsis

Triad boss Hung wants to withdraw from the underground world and distance himself from his ambitious buddy Lefty, who is well known for his ruthlessness and wants to be

aus ist. Hungs Handlanger Figo, Big Lungs und Tall Guy können ihn jedoch dazu überreden, seine Anführerrolle nicht aufzugeben; sie befürchten, dass der Aufstieg Leftys mit ihren Interessen kollidieren könnte. Eines Tages erfährt Big Lungs, dass ein Killer auf Hung angesetzt wurde.

Hung und Lefty besuchen gemeinsam Emily, Hungs Frau, im Krankenhaus, nachdem sie einen Sohn zur Welt gebracht hat. Lefty rät Hung, sich um der Sicherheit seiner Familie willen zurückzuziehen und Hong Kong zu verlassen. Er behauptet, Figo, Big Lungs und Tall Guy wollten Hung verraten. Dieser entgegnet, dass er nicht beabsichtige, sie ermorden zu lassen, obwohl er schon seit längerem von ihrer Verschwörung Kenntnis habe.

Yik wurde einst Zeuge, wie sein Bruder in Stücke gehackt wurde. Er hat sich geschworen, diese Tat um jeden Preis zu rächen. Unterstützt von seinem Freund Turbo, nimmt er die Gelegenheit wahr, sich als Killer zu verdingen. In derselben Nacht lernt Yik die junge Prostituierte Yoyo kennen, von der er schnell eingenommen ist. Umgekehrt ist Yoyo sehr beeindruckt davon, dass Yik dazu bereit ist, Geschäfte zu überfallen, um Geld für die Rückzahlung ihrer Schulden aufzutreiben. Außerdem verspricht er, bei ihr zu bleiben, nachdem er den Mordauftrag ausgeführt hat.

Hung ist verärgert, als er erfährt, dass Lefty Figo und dessen Familie umbringen ließ und Figos Geschäfte übernommen hat. Er beauftragt Teak damit, Big Lungs und Tall Guy an einen sicheren Ort zu bringen. Teak erhält einen Anruf von Ninth Uncle, der auf dem Schwarzmarkt mit Waffen handelt: Einer von Ninth's Leuten wurde getötet und eine Waffe gestohlen.

Lefty erklärt Hung, dass er dessen Position nur übernehmen wolle, um die Aufmerksamkeit von Big Lungs und Tall Guy auf sich selbst zu ziehen und auf diese Weise Hung und seine Familie außer Gefahr zu bringen.

Yik und Turbo fliehen, nachdem sie sich die Waffe beschafft haben, auf getrennten Wegen. Turbo gerät in die Gewalt seines Feindes Bruder Lin, der ihn foltern lässt. Dennoch gibt Turbo den Namen des Killers nicht preis. Kurz darauf wird er von Yik gerettet und tötet aus Rache Bruder Lin und dessen Familie.

Lefty vermutet, dass Hung ihm zu drohen versucht, denn Emily hat seine Mutter zu sich ins Krankenhaus geholt. Dann aber erfährt er, dass Figos Männer ihm auflauern und dass seine Mutter im Krankenhaus in Sicherheit ist. Er erkennt seinen Irrtum und ruft den Killer, den er auf Hung angesetzt hat, zurück. Aber es sieht so aus, als wäre es schon zu spät, die Tragödie noch zu verhindern...

Biofilmographie

Wong Ching Po arbeitete zunächst als Regieassistent bei einem Fernsehsender, bevor er seine eigene Produktionsgesellschaft gründete, in der er vor allem Musikvideos und Werbefilme produzierte. Seit 1997 dreht er eigene Filme. JIANG HU ist sein erster eigener abendfüllender Spielfilm.

Filme

1997: *First Love and Other Pains*. 1998: *Bamboo Door*, *Bamboo Door* (58 Min.). 2000: *Bamboo Doors*, *Bamboo Doors* (53 Min.). 2003: *Fu Bo* (82 Min., Co-Regie: Lee Kung Lok). 2004: JIANG HU.

boss. Hung's subordinates Figo, Big Lungs and Tall Guy convince Hung not to quit as they fear that Lefty's rise may threaten their interests. At the same time, Big Lungs learns that Hung is the target of an assassin.

After Hung's son is born, Hung and Lefty visit Emily, Hung's wife, in the hospital. Lefty urges Hung to quit and leave Hong Kong for the sake of his family's safety. He tells him that Figo, Big Lungs and Tall Guy are conspiring to betray him. Hung tells Lefty that he does not intend to exterminate them even though he has known about their conspiracy for a long time.

Yik had witnessed his brother being hacked to death. He swears revenge for his brother no matter what. With the help of his buddy Turbo, he takes the opportunity to be an assassin. That same night, Yik meets Yoyo, a young prostitute, and is attracted to her. Yoyo is moved by Yik's willingness to rob convenience stores in order to get money to repay her debts. Yik promises to stay with her after carrying out his contract killing.

Hung is displeased to find that Lefty has had Figo and his family killed and taken over Figo's business. Hung sends Teak to escort Big Lungs and Tall Guy to a safe place. Teak receives a phone call from Ninth Uncle, who sells weapons on the black market: one of Ninth's men has been killed and a gun stolen.

Lefty makes it clear to Hung that he only wants to take over his position in order to divert Big Lung and Tall Guy's attention to him, so that Hung and his family will be free from danger.

Yik and Turbo flee separately after they get the gun and Turbo encounters his foe Brother Lin. Turbo is tortured but refuses to reveal the name of the assassin. He is rescued by Yik, and then kills Brother Lin and his family in revenge. Lefty thinks that Hung is trying to threaten him, since Emily has taken his mother to the hospital. But he learns that Figo's men are waiting for him, and that his mother is safe in the hospital. He realizes his mistake and calls back the hitman he'd sent to kill Hung. But it looks as if it's too late to stop the tragedy...

Biofilmography

Wong Ching Po first worked as an assistant director at a television company before setting up his own company, which makes mostly music videos and commercials. He began making his own films in 1997. JIANG HU is the first feature-length film he has directed on his own.

Films

1997: *First Love and Other Pains*. 1998: *Bamboo Door*, *Bamboo Door* (58 min.). 2000: *Bamboo Doors*, *Bamboo Doors* (53 min.). 2003: *Fu Bo* (Co-director: Lee Kung Lok). 2004: JIANG HU.